



An Oifig um Chosaint
Idirnáisiúnta
International Protection
Office

رهنمودها برای تکمیل پرسشنامه حفاظت بین المللی (بخش الف) و پرسشنامه (بخش ب)

شما باید این پرسشنامه را به دفتر حفاظت بین المللی الی تاریخ فوق ارسال کنید:

تاریخ:

برای پردازش سریعتر درخواست خود، باید این دستورالعمل ها را قبل از پر کردن پرسشنامه بخوانید و آنها را درک کنید. پرسشنامه در بخش ب این سند است.

هدف از این دستورالعمل ها کمک به شما در یافتن کارهایی است که ابتدا باید انجام دهید و نحوه پر کردن صحیح پرسشنامه. انجام این کار روند درخواست را برای شما و ما آسان می کند. ما با توضیح کلماتی که باید بدانید شروع می کنیم. سپس ما به شما می گوئیم که چگونه به سوالات ما پاسخ دهید (دستورالعمل ها) و چه اتفاقی می افتد پس از ارسال پرسشنامه و اسناد برای ما.

شما باید (بخش ب) پرسشنامه را تکمیل و برگردانید یا توضیح منطقی برای ما بدهید که چرا این کار را نکرده اید، قبل یا بلافاصله پس از تاریخ فوق. این به ما نشان می دهد که شما همکاری می کنید، که باز هم به شما کمک می کند.

لطفاً پرسشنامه خود را برگردانید، با استفاده از پاکت پست رایگان ارائه شده، به:

International Protection Office (IPO)
Immigration Service Delivery
79-83 Lower Mount Street
Dublin 2, D02 ND99

شما باید تمام اسناد مربوطه را برای ما ارسال کنید

هنگام بازگرداندن این پرسشنامه، لطفاً تمام اسناد مربوطه موجود را برای درخواست خود برای حمایت بین المللی و اجازه اقامت در کشور (ایرلند) برای ما ارسال کنید. ما انواع اسناد مورد نیاز خود را در قسمت 2 در صفحه 4 ذکر کرده ایم. آنها شامل اسناد پزشکی هستند. در صورت موجود بودن، لطفاً اسناد اصلی را برای ما ارسال کنید.

اگر قصد دارید به دنبال اسنادی باشید که مربوط به برنامه محافظت از کشور مبدا شما باشد، باید سریعاً این کار را انجام دهید، زیرا این کار ممکن است زمان بر باشد.

شماره ارجاع:

شناسه شخص:

نام متقاضی:

توضیح کلمات مهم

کلمات و توضیحات زیر را در این سند و در کتابچه همراه آن مشاهده خواهید کرد. برای مطالعه آنها وقت بگذارید و سپس درک این دستورالعمل ها و پرسشنامه (بخش ب) آسان تر خواهد بود.

بی تابعیت

اگر شهروند هیچ کشوری نباشید، بدون تابعیت هستید.

محل اقامت همیشگی سابق

اگر فاقد تابعیت باشید، منظور از "محل اقامت همیشگی سابق" هر کشوری است که مدت زمان قابل توجهی در آن زندگی کرده اید.

پناهنده

برای اینکه به عنوان یک پناهنده شناخته شوید، باید فردی باشید که به یک دلیل یا چند دلایل زیر، ترس از آزار و اذیت شما وجود داشته باشد:

- نژاد
- دین
- ملیت
- عقیده سیاسی یا
- عضویت در یک گروه اجتماعی خاص

شما همچنین باید:

- در خارج از کشور ملیت خود باشید و نتوانید یا به دلیل ترس مایل به پذیرش حمایت از آن کشور نیستید
- یا
- یک فرد بدون تابعیت باشید، که در خارج از کشور محل اقامت سابق خود قادر به بازگشت نبوده و یا به دلیل ترس مایل به بازگشت به آن نیستید.

حمایت فرعی

حمایت فرعی در مواردی اعطا می شود که فرد پناهنده شناخته نشود اما در آنجا شخص واقعاً در معرض خطر "آسیب جدی" در کشور مبدا خود قرار دارد. آسیب جدی می تواند سه معنای مختلف داشته باشد.

آسیب جدی - مجازات اعدام یا اعدام

"آسیب جدی" به معنای خطر مجازات اعدام یا اعدام است.

آسیب جدی - بد رفتاری جدی

آسیب جدی همچنین می تواند بدین معنی باشد که فرد در کشور مبدا یا کشور محل سکونت سابق خود (که در بالا توضیح داده شد) ممکن است در معرض خطر باشد:

- شکنجه
- برخورد یا مجازات غیرانسانی یا تحقیر آمیز.

آسیب جدی - درگیری مسلحانه بین المللی یا داخلی

آسیب جدی همچنین می تواند بدین معنی باشد که تهدید جدی و فردی برای زندگی یا شخص غیرنظامی به دلیل خشونت بی رویه در شرایط درگیری مسلحانه بین المللی یا داخلی وجود دارد.

خشونت خالی از تبعیض

خشونت خالی از تبعیض به معنای خشونتی است که تصادفی است و به ویژه برای هیچ شخصی مورد هدف قرار نمی گیرد.

پیوند خانواده

پیوستن به خانواده به این معنی است که اگر به شما یک بیانیه پناهنده گی یا یک اعلامیه حمایت فرعی اعطا شود، می توانید ظرف 12 ماه از وزیر دادگستری درخواست اجازه برخی از اعضای خانواده خود را به این موارد بدهید:

- اگر در جای دیگری زندگی می کنند، می توانند وارد ایرلند شده و اینجا زندگی کنند
- یا
- اگر از قبل در ایرلند حضور داشتند، می توانند در ایرلند بمانند و زندگی کنند

دستورالعمل ها قبل از پر کردن پرسشنامه

پرسشنامه بخش ب این سند است. این بخش اصلی درخواست شما برای حمایت بین المللی در کشور (ایرلند) است. شما باید آن را به طور کامل و صادقانه تکمیل کنید. برای انجام این کار، ابتدا باید صفحات زیر را بخوانید. آنها طولانی هستند اما به شما کمک می کنند. نکات 1 تا 15 به شما کمک می کند تا پرسشنامه را پر کنید. بقیه نکات عمدتاً در مورد نحوه رفتار و اشتراک مناسب اطلاعات شما هستند.

ما می دانیم که انگلیسی ممکن است زبان اول شما نباشد، بنابراین ما از زبانهایی که می توانید در پرسشنامه صحبت کنید از شما می پرسیم و ممکن است بتوانیم مصاحبه را با شما به زبان مورد نظر تان انجام دهیم.

1. قبل از تکمیل این پرسشنامه

جزوه را بخوانید

لطفاً "جزوه اطلاعاتی برای متقاضیان حمایت بین المللی" را که به همراه این سند ارائه داده ایم، بخوانید. این کمک می کند تا ابتدا کلمات مهمی را که قبلاً توضیح دادیم مطالعه کنید.

مشاوره حقوقی بگیرید

هیئت کمک حقوقی (LAB) The Legal Aid Board به افرادی که متقاضی حمایت بین المللی هستند کمک رایگان می کند. اطلاعات تماس آنها در ضمیمه "جزوه اطلاعاتی برای متقاضیان حمایت بین المللی" است. ضمیمه در پشت جزوه قرار دارد.

شما همچنین می توانید از خدمات نماینده قانونی دیگری استفاده کنید اما باید هزینه این کار را خودتان پرداخت کنید.

2. شما باید تمام اطلاعات مربوطه را به ما بدهید

لطفاً اطمینان حاصل کنید که کلیه اطلاعات مربوط به برنامه خود را در پرسشنامه ارائه کرده اید. تا جایی که ممکن است جزئیات بیشتری را برای پشتیبانی از پاسخ های خود بیان کنید. هرگونه سند - به طور ایده آل اصلی - که از پاسخ های شما پشتیبانی می کند شامل موارد زیر باشد:

- اوراق شخصی
- اسناد شناسایی
- عکس ها
- اسناد پزشکی
- سایر اسناد.

ما هر آنچه را که به صورت کتبی به ما می دهید، در نظر خواهیم گرفت به شرطی که آن را قبل یا در طول مصاحبه خود برای حمایت بین المللی به ما بدهید. ما همچنین اسناد کتبی را که از طرف شما به ما داده می شود، در نظر خواهیم گرفت، به شرطی که آنها را قبل یا در حین مصاحبه شما دریافت کنیم (نگاه کنید به قسمت 10) - مصاحبه حفاظت بین المللی.

شما باید اسناد مکتوب را در اسرع وقت به ما بدهید، زیرا ممکن است لازم باشد آنها را ترجمه کنیم یا در مصاحبه شما نیاز به بحث در مورد آنها شود.

اگر بعد از مصاحبه اصلی اطلاعاتی را برای ما ارسال کنید، اگر قبلاً در مورد درخواست شما به وزیر توصیه نکرده ایم، ممکن است بتوانیم آن را بررسی کنیم.

3. لطفاً هیچ سوالی را خالی یا بدون پاسخ نگذارید

اگر سوالی برای شما اعمال نمی‌شود، بنویسید "اعمال نمی‌شود". هیچ سوالی را بی‌پاسخ نگذارید. شما باید تمام بخشهای پرسشنامه را به طور کامل تکمیل کنید. اگر مطلب مربوطه را ذکر نکردید اما بعداً سعی کنید به این اطلاعات اعتماد کنید، باور ما برای صحت آنچه که در مورد برنامه خود می‌گویید برای ما دشوارتر است.

4. ما تمام اطلاعاتی را که ارائه می‌دهید در نظر خواهیم گرفت

ما تمام اطلاعاتی را که در پرسشنامه (بخش ب) ارائه می‌دهید و سایر اسنادی که شما یا نماینده قانونی شما به ما می‌دهد در هنگام بررسی درخواست شما در نظر خواهیم گرفت.

اگر به فضای بیشتری نیاز دارید، صفحات اضافی را پیوست کنید

شما ممکن است به فضای بیشتری برای توضیح آنچه در کشور مبدأ یا کشور محل سکونت سابق شما اتفاق افتاده و دلایل عدم امکان بازگشت به آنجا نیاز داشته باشید. در این صورت، لطفاً صفحات اضافی را در انتهای این پرسشنامه ضمیمه کنید.

این صفحات شامل:

- شماره شناسایی شخص IPO (در انتهای صفحه 1 نوشته شده است)
- تاریخ
- امضای شما
- تعداد سوالات که پاسخ می‌دهید.

5. نحوه استفاده از اطلاعات شما هنگام بررسی درخواست شما

از اطلاعاتی که در پرسشنامه ارائه می‌دهید به دو روش استفاده خواهد شد. هنگام بررسی و توصیه در مورد درخواست شما برای حمایت بین‌المللی ما از اطلاعات شما برای بررسی و توصیه به وزیر در مورد درخواست شما برای حمایت بین‌المللی (وضعیت پناهنده و حمایت فرعی) استفاده خواهیم کرد. ما این اصطلاحات را در صفحه 2 توضیح دادیم.

هنگام تصمیم‌گیری درباره اینکه آیا باید اجازه اقامت در ایرلند را بگیرید ممکن است توصیه کنیم که از وضعیت پناهندگی یا حمایت فرعی برخوردار نشوید. با این حال، وزیر دادگستری از اطلاعات شما برای بررسی اینکه آیا به دلایل دیگری اجازه اقامت در ایرلند را دریافت می‌کنید، استفاده خواهد کرد.

6. اطلاعات مربوط به خانواده شما

ما همچنین در حال جمع‌آوری اطلاعات در مورد اعضای خانواده شما هستیم. اگر وضعیت پناهندگی یا حمایت فرعی به شما داده شود و پس از آن مجاز به درخواست پیوستن به خانواده باشید، به این اطلاعات نیاز داریم.

7. درباره افراد تحت تکفل شما

هنگام پاسخ به پرسشنامه، ما به اطلاعاتی درباره شما و افراد وابسته به شما احتیاج داریم. دو هجی خواهید دید: وابسته Dependant و وابسته Dependent. در ایرلند:

- "وابسته" Dependant اسم، یک شخص است (معمولاً کودک یا همسر - زن یا شوهر)
- "وابسته" Dependent صفت، به معنای اتکا (تکیه بر) است.

چرا فکر می‌کنید افراد تحت تکفل شما باید در ایرلند محافظت شوند

شما باید از به ما بگویید که چرا فکر می‌کنید افراد تحت تکفل شما از حمایت بین‌المللی (وضعیت پناهنده یا حمایت فرعی) برخوردار شوند. افراد وابسته می‌توانند فرزندان یا سایر اقوام باشند.

چرا فکر می‌کنید باید به افراد وابسته اجازه دهید در کشور بمانند

اگر توصیه می‌کنیم که شما از حمایت بین‌المللی برخوردار نیستید، لازم است که به ما بگویید دلایل دیگری وجود دارد که به این معنی است که ما به افراد وابسته به شما اجازه دهیم تا در ایرلند بمانند.

افراد وابسته

8. زیر 18 سال

افراد وابسته اغلب زیر 18 سال هستند - بنابراین 17 سال یا کمتر. اگر فرزند وابسته شما اکنون در ایرلند است و سن او کمتر از 18 سال است، اما شهروند ایرلندی نیست، ما آنها را در پرونده شما گنجانیده ایم. اگر کودک شما هنگام درخواست تقاضای حفاظت در ایرلند بوده باشد این کار را خواهیم کرد. به یاد داشته باشید که آنها را در پرسشنامه قرار دهید.

این بدان معناست که اگر شما برای حمایت بین المللی درخواست می کنید، از طرف فرزند وابسته خود که تابعیت ایرلند را نیز ندارد درخواست داده اید. فرزند یا فرزندان وابسته شما کسانی هستند که یکی یا بیشتر از موارد زیر هستند:

- هنگامی که درخواست خود را ارائه می دهید، در ایرلند باشید و 17 سال یا کمتر از این سن داشته باشید یا
- در حالی که متقاضی هستید در ایرلند به دنیا آمده اید یا
- 17 سال یا کمتر دارید و در حالی که متقاضی هستید وارد ایرلند می شوید.

هر پیشنهادی که درباره برنامه شما ارائه می دهیم در مورد آنها نیز صدق می کند.

9. دلایل درخواست شما باید شامل جزئیات مربوط به افراد تحت تکفل شما باشد

شما باید تمام دلایل ترک خود، فرزندان و سایر افراد وابسته مرتبط را ذکر کنید:

- کشور مبدا شما یا
- اگر فرد بدون تابعیت هستید، کشور محل اقامت سابق خود را ذکر کنید (توضیح داده شده در صفحه 2).

شما باید تمام دلایلی را که چرا نمی توانید به آنجا برگردید و چرا فکر می کنید باید در ایرلند بمانید را، توضیح دهید.

10. مصاحبه محافظت بین المللی

پس از دریافت پرسشنامه تکمیل شده و سایر مدارکی که برای ما ارسال می کنید، در اکثر موارد با شما مصاحبه خواهیم کرد.

در مصاحبه، این شانس را خواهید داشت که برای ما روشن تر کنید که چرا برای حمایت بین المللی اقدام می کنید. (این مصاحبه را مصاحبه بخش 35 می نامند.)

11. توصیه ما

پس از مصاحبه شما، ما در مورد درخواست شما برای حمایت بین المللی به وزیر توصیه خواهیم کرد. اگر شما از حمایت بین المللی رد شده باشید، وزیر در مورد اجازه اقامت در این کشور تصمیمی می گیرد.

12. باید صادق و دقیق باشید

اسناد مهم

این سند بسیار مهمی است. اگر اطلاعات غلط یا گمراه کننده ای به ما بدهید یا عمداً اطلاعات را در پرسشنامه (یا در مرحله دیگری) به اشتراک نگذارید، ممکن است به این معنی باشد که ما نمی توانیم اطلاعات موجود در پرسشنامه درخواست شما را باور کنیم.

اگر اطلاعاتی که در پرسشنامه به ما می دهید و پاسخ های شما در مصاحبه متفاوت یا متناقض باشد، ممکن است این سوال را برای ما ایجاد کند که آیا راست می گوئید. در مورد سایر اطلاعاتی که ارائه می دهید نیز همین امر وجود دارد. این می تواند به معنای رد درخواست شما و افراد تحت تکفل شما باشد.

به همین ترتیب، اگر در برنامه خود اطلاعات مربوط به خود یا افراد تحت تکفل خود را ذکر نکنید، این می تواند بر توصیه ما در مورد درخواست شما تأثیر بگذارد. بنابراین، شما باید تمام اطلاعات مربوطه را که از آنها می دانید وارد کنید، و نباید هیچ اطلاعاتی را که بعداً سعی می کنید برای ادامه پرونده خود استفاده کنید، کنار بگذارید. کنار گذاشتن اطلاعات مربوطه ممکن است به پرونده شما آسیب برساند.

13. اگر متوجه شویم شما اطلاعات نادرستی به ما داده اید، ممکن است محافظت شما را از بین

اگر حمایت بین المللی یا اجازه اقامت در ایرلند به شما یا افراد تحت تکفل شما اعطا شود، و بعداً متوجه شویم که شما اطلاعات غیر واقعی یا گمراه کننده ای، به ویژه در مورد هویت خود، ارائه داده اید، ممکن است وضعیت حفاظت یا اجازه اقامت در این کشور برداشته شود.

14. "کشور امن مبدا"

ممکن است به شما گفته شود که شما از یک کشور امن مبدا آمده اید (در بخش 72 قانون حمایت بین المللی 2015 تنظیم شده است). این بدان معنی است که وزیر دادگستری معتقد است که در کشور شما به طور کلی و مداوم وجود دارد:

- بدون آزار و اذیت
- عدم مجازات و شکنجه و رفتار غیر انسانی و تحقیرآمیز
- تهدید به خشونت خالی از تبعیض در شرایط درگیری مسلحانه بین المللی یا داخلی در کشور شما نیست.

مهم است که به ما بگویید:

- چرا فکر می کنید در شرایط خاص شما کشور مبدا امن نیست
- چرا شرایط مربوط به درخواست شما برای حمایت بین المللی است.

15. خلاصه رهنمودهای تکمیل پرسشنامه

به تمام سوالات این پرسشنامه پاسخ دهید. در صورت لزوم، لطفاً از صفحات اضافی برای جزئیات بیشتر اطلاعات مربوطه استفاده کنید. برای چگونگی برجسب گذاری این صفحات، قبل از آن، به قسمت 4 مراجعه کنید. اسناد اضافی را در اسرع وقت به ما بدهید.

اگر می خواهید اسنادی را در اختیار ما قرار دهید که از درخواست شما پشتیبانی می کنند، باید آنها را دریافت کرده و مطابق با بازه زمانی تعیین شده توسط اداره حفاظت بین المللی (IPO) در اسرع وقت برای ما ارسال کنید.

مدارک پزشکی

شما باید هر چه مدرک پزشکی که درخواست شما را پشتیبانی می کند در اسرع وقت برای ما ارسال کنید. در صورت امکان، شما باید تمام اسنادی را که می خواهید برای درخواست خود به آنها اعتماد کنید قبل از مصاحبه برای ما ارسال کنید.

کلیه اسناد مربوطه را به همراه پرسشنامه درج کنید

با استفاده از پرسشنامه، باید برای ما ارسال کنید:

- کلیه اسناد سفر و هویت شما
- سایر اسناد مربوط به درخواست شما که دارید یا می توانید دریافت کنید.

16. اطلاعات شما محرمانه است

ما با تمام جزئیاتی که در رابطه با درخواست خود ارائه می دهید مطابق با قانون رفتار خواهیم کرد و آنها را خصوصی نگه می داریم. ما اطلاعات شما را با موارد زیر به اشتراک نمی گذاریم:

- مقامات کشور مبدا یا کشور محل اقامت سابق شما
- نمایندگان کشور شما در ایرلند مانند سفارت شما.

17. ممکن است برخی از اطلاعات شما را با سازمانهای مربوطه در میان بگذاریم

با این حال، ممکن است ما اطلاعاتی را که مطابق قانون از شما دریافت می کنیم، در کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل (UNHCR) به اشتراک بگذاریم. ما همچنین ممکن است اطلاعات را با ارگانهای عمومی در ایرلند که ممکن است با شما درگیر باشند به اشتراک بگذاریم. این می تواند شامل ادارات و آژانس های دولتی ایرلند از جمله:

- مقامات تحویل و مهاجرت خدمات مهاجرتی
- Garda Síochána (پلیس ایرلند)
- مسئولان محلی
- Tusla - آژانس کودک و خانواده.

ما این کار را انجام می دهیم تا این سازمان ها بتوانند کار خود را انجام دهند، از جمله، اعمال قانون مربوط به ورود و اخراج افراد غیر تبعه ایرلند.

همچنین ممکن است برخی از اطلاعات را به کشورهای دیگر که مقررات اتحادیه اروپا دوبلین و مقررات اثر انگشت EURODAC را اجرا می کنند، ارائه دهیم. (این مقررات به ما کمک می کند تا تصمیم بگیریم کدام کشور مسئول رسیدگی به درخواست پناهندگی است.)

18. ما در موارد دیگر از اطلاعات شما استفاده می کنیم

همچنین اگر متقاضی با شما مرتبط است یا اینکه درخواست آنها به نوعی با شما مرتبط است، ممکن است هنگام بررسی درخواست دیگر، از اطلاعات شما استفاده کنیم.

پیوند خانواده

19. درخواست هایی برای پیوستن خانواده از افرادی که از حمایت بین المللی برخوردار هستند

ما از اطلاعاتی که در مورد اعضای خانواده خود به ما می دهید (در بخش 2 پرسشنامه) برای بررسی هرگونه درخواست پیوند مجدد خانواده در آینده استفاده خواهیم کرد. لطفاً برای جزئیات بیشتر در مورد پیوستن به خانواده، به جزوه اطلاعاتی که به شما دادیم مراجعه کنید. اگر درخواست شما برای حمایت بین المللی موفقیت آمیز باشد، می توانید برای پیوستن به خانواده درخواست دهید. با این حال، شما باید تمام اطلاعاتی را که برای بررسی هرگونه درخواست الحاق خانواده در حال حاضر نیاز داریم به ما بدهید.

شما 12 ماه فرصت دارید که برای پیوستن به خانواده درخواست دهید

اگر می خواهید برای الحاق خانواده به وزیر مراجعه کنید، باید این کار را در طی 12 ماه از اعطای اعلامیه پناهندگی یا اعلامیه حمایت فرعی انجام دهید.

20. این پرسشنامه

پرسشنامه را تکمیل کنید (از صفحه بعدی شروع می شود)

شما باید پرسشنامه را به طور کامل با قلم آبی یا سیاه تکمیل کنید، آن را امضا کنید و در انتها تاریخ آن را تنظیم کنید. اگر شخص دیگری در این پرسشنامه به شما کمک می کند، باید اطلاعات خود را پر کند.

بازگشت به تاریخ به شما داده شده است

شما باید این پرسشنامه را تا تاریخ و ساعت درج شده روی پاکت نامه آزاد که از قبل آدرس داده شده است، برگردانید. اگر پاکت را گم کردید، این پرسشنامه را به آدرس صفحه 1 این دستورالعمل ها ارسال کنید.

پاسخ های دیر هنگام می توانند به پرونده شما آسیب برسانند

اگر تاریخ و مهلت ارسال این پرسشنامه را از دست داده اید یا وقتی از شما خواسته شده و برای مصاحبه حاضر نمی شوید، ممکن است هنگام بررسی درخواست شما تصمیم بگیریم که "شما همکاری نمی کنید" - با ما کار نمی کنید. این می تواند به پرونده شما آسیب برساند.

جزوه اطلاعاتی برای متقاضیان حمایت بین المللی 'در مورد عواقب درخواست شما در صورتی که متوجه شویم 'همکاری ندارید' به شما می گوید.

سرانجام، امیدواریم که این دستورالعمل ها به شما کمک کند تا پرسشنامه را تکمیل کرده و اسناد مربوطه را که برای ما ارسال می کنید شناسایی کنید.

پرسشنامه - بخش ب

1. اطلاعات مربوط به متقاضی اصلی

1.1 لطفاً قسمت زیر را تا آنجا که می توانید کامل کنید. پاسخ های خود را در جعبه های سفید بنویسید.

شماره شناسایی شخص IPO (شماره شناسنامه - به صفحه 1 دستورالعمل ها مراجعه کنید):			
نام یا نام ها:			
نام خانوادگی:			
جنسیت:			
<input type="checkbox"/> مرد <input type="checkbox"/> زن <input type="checkbox"/> دیگر			
تاریخ تولد:	روز	ماه	سال
شهرستان و یا شهر تولد:			
کشور محل تولد:			
ملیت:			
قومیت، نژاد یا قبیله:			
دین:			
آدرس فعلی در ایرلند:			
آدرس ایمیل:			
شماره تلفن:			
شماره موبایل:			

1.1 لطفاً قسمت زیر را تا آنجا که می‌توانید کامل کنید. پاسخ‌های خود را در جعبه‌های سفید بنویسید.

1.2 آدرس در جاهای دیگر

لطفاً آدرس اصلی خود و هر آدرس دیگری را که در کشور مبدا یا کشور محل اقامت سابق خود زندگی کرده‌اید، ذکر کنید. لطفاً آدرس‌های کامل رو بدهید تاریخ‌هایی را که در آنجا زندگی کرده‌اید، بدهید. پاسخ‌های خود را در جعبه‌های سفید بنویسید. در صورت نیاز از صفحات اضافی استفاده کنید.

آدرس کامل:			
سال	الی تاریخ: ماه	سال	از تاریخ: ماه

آدرس کامل:			
سال	الی تاریخ: ماه	سال	از تاریخ: ماه

آدرس کامل:			
سال	الی تاریخ: ماه	سال	از تاریخ: ماه

آدرس کامل:			
سال	الی تاریخ: ماه	سال	از تاریخ: ماه

2. خانواده

2.1 در این بخش، ما می‌خواهیم چند سوال در مورد خانواده شما بپرسیم. لطفاً پاسخ‌های خود را در جعبه‌های سفید پر کنید.

ما از شما در مورد همسر (شوهر یا خانم)، شریک زندگی یا شریک زندگی مدنی تان سوال خواهیم کرد. افراد با یک طرح ثبت نام که وضعیت زوج‌های همجنس را به رسمیت می‌شناسد، شریک مدنی می‌شوند. شما ممکن است از طریق یک یا چند مورد زیر با همسر، شریک زندگی یا شریک مدنی خود پیوسته باشید:

- مراسم مذهبی (یک مراسم یک آیین یا یک عمل است)
- مراسم سنتی
- مراسم مدنی (ازدواج)، از جمله مراسم مشارکت مدنی
- ازدواج نیابتی (این جایی است که یک یا هر دو متاهل از نظر جسمی در عروسی نیستند. آنها معمولاً توسط افراد دیگری نمایندگی می‌شوند.)

2.1 در این بخش، ما می خواهیم چند سوال در مورد خانواده شما بپرسیم. لطفاً پاسخ های خود را در جعبه های سفید پر کنید.

لطفا در مورد همسر، شریک زندگی یا شریک مدنی خود اطلاعات زیر را به ما بدهید.

نام همسر، شریک زندگی یا شریک مدنی شما:			
سال	ماه	روز	تاریخ تولد آنها:
			کشور محل تولد:
			شهر تولد:
			ملیت:

چه نوع مراسم ازدواج یا مشارکت مدنی بود؟

آخرین بار چه زمانی با همسر، شریک زندگی یا شریک مدنی خود ارتباط داشتید؟

اکنون همسر، شریک زندگی یا شریک مدنی شما کجاست؟

آیا همسر، شریک زندگی یا شریک مدنی شما هنوز زنده است؟ بلی نه

آیا برای همسر یا شریک مدنی خود شماره مرجع IPO دارید؟ بلی نه

اگر "بله" لطفا شماره را در اینجا پر کنید: _____

لطفاً آخرین آدرس شناخته شده همسر، شریک زندگی یا شریک مدنی خود را وارد کنید:

2.2 اعضای خانواده در ایرلند

آیا اعضای خانواده ای در ایرلند دارید؟ اگر "بله"، لطفا جزئیات زیر را فراهم کنید. بلی نه

اسم آنها چیست؟	چه رابطه ای با شما دارند؟	آنها در چه سن هستند؟
1.	1.	1.
2.	2.	2.
3.	3.	3.

آدرس آنها چیست؟

2.2 اعضای خانواده در ایرلند

وضعیت مهاجرت آنها در کشور (ایرلند) چگونه است؟

2.3 لطفا جزئیات همه فرزندان خود را بیان کنید

لطفا اطلاعات خود را به ما بدهید، در مورد:

- کودکان بیولوژیکی
- فرزندان ناتنی
- فرزندان خوانده
- سایر کودکان تحت مراقبت شما

اگر ارتباط شما با فرزندان قطع شده است، باید جزئیات آنها را در زیر پر کنید.

کودک 3			کودک 2			کودک 1			
									نام:
									جنسیت:
سال	ماه	روز	سال	ماه	روز	سال	ماه	روز	تاریخ تولد:
									محل و کشور تولد:
									ملیت:
									اکنون کجا هستند:
									چه نسبت دارند با شما:
									آخرین بار کی آنها را دیدید یا با آنها تماس گرفتید؟

آیا فرزندان بیشتری دارید؟

اگر برای تهیه جزئیات بیشتر کودکان اضافی به فضای بیشتری نیاز دارید، لطفاً در یک صفحه جداگانه ادامه دهید. هر برگ اضافی را با نام کامل و شماره مرجع IPO خود علامت گذاری کنید. در برگه به ما بگویید که به سوال 2.3 (بالا) پاسخ می دهید و آن را امضا کنید.

کودکانی که به ایرلند متولد شده اند یا وارد ایرلند شده اند پس از درخواست شما باید فوراً به اداره حفاظت بین المللی اطلاع دهید اگر:

- فرزند شما پس از درخواست حفايت بين المللى متولد مى شود
- فرزند وابسته شما وارد ايرلند مى شود بعد از اينكه درخواست خود را انجام داديد.

همچنين بايد در مورد ساير اعضاى بزرگسال خانواده به ما بگوييد

در حالى كه همه اعضاى خانواده بزرگسال (بالاى 18 سال)، از جمله همسر يا شريك زندگى شما، بايد درخواست هاى شخصى خود را ارائه دهند، شما هنوز بايد جزئيات آنها را در مورد اين پرسشنامه ارائه دهيد.

2.4 جزئيات وابستگى

قبلاً فرزندان خود را ليست کرده ايد، لطفاً در اینجا به ما بگويد چرا و چگونه اين کودکان به شما وابسته هستند. لطفاً در صورت نياز از صفحات اضافى استفاده كنيد.

كودك 1:

كودك 2:

كودك 3:

2.5 اتصال به ايرلند

آيا شما يا هر يك از افراد تحت تكفل شما، يا هر دو، ارتباطى با ايرلند داريد؟ به عنوان مثال، آيا شما:

- با يك شهروند ايرلندى ازدواج کرده است
- پدر و مادر كودك متولد ايرلند
- با يك اتباع اتحاديه اروپا ازدواج کرده ايد؟

به صورت مناسب تيك بزنيد. بلى نه

اگر "بله" است، لطفاً جزئيات را در اینجا به ما بدهيد.

والدين شما

2.6 لطفاً جزئيات والدين خود را بيان كنيد

پدر

نام خانوادگى:

نام:

آدرس فعلى:

تاريخ تولد:

سال

ماه

روز

2.6 لطفا جزئیات والدین خود را بیان کنید

ملیت:

تابعیت (ها):

قومیت، نژاد یا قبیله:

مادر

نام خانوادگی:

نام:

آدرس فعلی:

تاریخ تولد:

روز

ماه

سال

ملیت:

تابعیت (ها):

قومیت، نژاد یا قبیله:

آیا والدین شما زنده هستند یا مرده اند؟

پدر شما

 بلی نه

آیا پدر شما در گذشته است (مرده)؟

اگر "بله"، لطفا تاریخ مرگ او را ذکر کنید

لطفاً در صورت موجود بودن گواهی فوت وی را نیز به ما بدهید.

آیا گواهی فوت اصلی پدر خود را وارد کرده اید؟

 بلی نه

سال

 بلی نه

مادر شما

آیا مادر شما در گذشته است (مرده)؟

اگر "بله"، لطفا تاریخ مرگ او را ذکر کنید

لطفاً در صورت موجود بودن گواهی فوت وی را نیز به ما بدهید.

آیا گواهی فوت اصلی مادر خود را وارد کرده اید؟

 بلی نه

سال

خواهر و برادرهای شما (برادران، خواهران، برادران ناتنی و خواهران ناتنی)

2.7 اقامت (زندگی) در ایرلند

از نظر شما، آیا خواهر و برادر، والدین یا سایر اعضای خانواده شما در ایرلند زندگی می کنند؟ بلی نهاگر "بله"، آیا اعضای خانواده شما اجازه حضور در ایرلند را دارند؟ بلی نه

اگر "بله"، در چه زمینه (دلایل)؟

2.8 لطفا جزئیات همه خواهر و برادران خود (از جمله متوفیان) را بیان کنید

خواهران و برادران (و برادران ناتنی، خواهران ناتنی، برادران اندر، خواهران اندر در صورت لزوم) را شامل کنید. اینها خواهران و برادران هستند. در صورت نیاز از صفحات بیشتری استفاده کنید (در هر صفحه این شماره سوال [2.8] را وارد کنید).

خواهر/برادر 3		خواهر/برادر 2		خواهر/برادر 1		
						نام خانوادگی:
						نام:
						جنسیت:
						دین:
						ملیت:
						تابعیت (ها):
						قومیت، یا نژاد یا قبیله:
						تاریخ تولد:
روز		روز		روز		
ماه		ماه		ماه		
سال		سال		سال		
						اکنون آنها کجا هستند؟
						نام پدر:
						نام مادر:
						نسبت شان با شما:

سایر افراد تحت تکفل**2.9 افراد وابسته اضافی**

اگر افراد تحت تکفل دیگری دارید، لطفاً مشخصات آنها را به طور کامل و رابطه آنها با شما را در این جدول بیان کنید. این افراد وابسته می توانند شامل موارد زیر باشند:

- پدر بزرگ و مادر بزرگ
- خاله ها/عمه ها
- عموها/دایی ها
- پسر عمو/پسر دایی / پسر خاله / پسر عمه
- هر کس دیگری که تحت مراقبت شما است.

2.9 افراد وابسته اضافی

وابسته اضافی 3		وابسته اضافی 2		وابسته اضافی 1		
						نام خانوادگی:
						نام:
						جنسیت:
						دین:
						ملیت:
						تابعیت (ها):
						قومیت، یا نژاد یا قبیله:
						تاریخ تولد:
روز	روز	روز	روز	روز	روز	
ماه	ماه	ماه	ماه	ماه	ماه	
سال	سال	سال	سال	سال	سال	
						اکنون آنها کجا هستند؟
						نسبت شان با شما:
						چرا آنها به شما وابسته اند؟ به عنوان مثال، آنها پیر، ناخوشایند یا دارای معلولیت هستند.
لطفاً در صورت لزوم از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال [2.9] را در برگه خود وارد کنید و آن را امضا کنید).						

3. سابقه تحصیل و اشتغال

3.1 طول تحصیل رسمی یا آموزش

لطفاً به ما بگویید که در چه سطحی تحصیل کرده اید: مثلاً ابتدایی (تا سن 12 سال)، متوسطه (تا حدود سن 18 سال) یا سطح سوم (معمولاً بالای 18 سال)؟ اگر مدارک تحصیلی یا دانشگاهی دارید، لطفاً آنها را وارد کنید.

نام و آدرس مدرسه یا دانشگاهی که در آن شرکت کرده اید:

از ماه:	سال	تا ماه:	سال
مدارک بدست آمده:			

نام و آدرس مدرسه یا دانشگاهی که در آن شرکت کرده اید:

از ماه:	سال	تا ماه:	سال
مدارک بدست آمده:			

نام و آدرس مدرسه یا دانشگاهی که در آن شرکت کرده اید:

از ماه:	سال	تا ماه:	سال
مدارک بدست آمده:			

آیا گواهینامه های اصلی را وارد کرده اید؟ بلی نه

لطفاً در صورت لزوم از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال [3.1] را در برگه خود قرار دهید).

3.2 اشتغال و خود اشتغالی

لطفاً تمام مشاغل یا اشتغال خود را ذکر کنید. با جدیدترین شروع کنید. اگر مدارکی دارید که اثبات این مشاغل است، آنها را به همراه این پرسشنامه در اختیار ما قرار دهید.
نام و آدرس شرکت یا کارفرما:

از ماه:	سال	تا ماه:	سال
نوع کار:			

لطفاً تمام مشاغل یا اشتغال خود را ذکر کنید. با جدیدترین شروع کنید. اگر مدارکی دارید که اثبات این مشاغل است، آنها را به همراه این پرسشنامه در اختیار ما قرار دهید.
نام و آدرس شرکت یا کارفرما:

از ماه:	سال	تا ماه:	سال
نوع کار:			

آیا اسنادی را برای اثبات این مشاغل درج کرده اید؟

بلی نه

لطفاً در صورت لزوم از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال [3.2] را در برگه خود وارد کنید و آن را امضا کنید).

4. لطفاً به ما بگویید که چرا برای حفاظت بین المللی در ایرلند درخواست می کنید

4.1 یکی از این پنج دلیل

کنوانسیون پناهندگان نیاز دارد که شخص به یک یا پنج دلیل از آزار و اذیت بترسد.

شما یا افراد تحت تکفل یا هر دو به چه اساس (دلایل) ادعا می کنید که ترس اساسی از آزار و اذیت دارید؟
لطفاً با علامت زدن در جعبه های زیر، به دلخواه، همه دلایلی را که به شما مربوط می شوند، انتخاب کنید. شاید لازم باشد بیش از یک جعبه را علامت بزنید.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 3. ملیت	<input type="checkbox"/> 2. دین	<input type="checkbox"/> 1. نژاد
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 6. هیچ کدام از اینها	<input type="checkbox"/> 5. عضویت در یک گروه اجتماعی خاص	<input type="checkbox"/> 4. نظریه سیاسی

لطفاً در صفحه بعد دلایل خود را برای ما توضیح دهید:

4.2 گروه اجتماعی خاص

آیا می دانید درخواست شما مبتنی بر گروه اجتماعی خاصی است یا نه؟ بلی نه

اگر "بله" و می دانید، لطفاً جزئیات را در اینجا بنویسید.

اگر "نه"، شما نمی دانید که آیا برنامه شما مبتنی بر عضویت در یک گروه اجتماعی خاص است یا خیر، ما این را برای شما بر اساس اطلاعات دیگری که می توانید ارائه دهید در نظر می گیریم.

4.3 دلایل چرا افراد وابسته شما از آزار و اذیت می ترسند

لطفاً دلایل وابستگان خود را برای ترس از آزار و اذیت توضیح دهید اگر دلایل آنها با دلایل شما متفاوت باشد (در 4.1 در بالا). لطفاً در صورت لزوم از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال [4.3] را به همراه شماره شناسایی IPO خویش و امضا در صفحه خود قرار دهید

نام وابسته:

دلیل اینکه فکر می کنید آنها ترس بنیادی از آزار و اذیت دارند

نام وابسته:

دلیل اینکه فکر می کنید آنها ترس بنیادی از آزار و اذیت دارند:

4.4 شما از آسیب جدی می ترسید

یک شخص به حمایت فرعی نیاز دارد، در صورتیکه شواهد خوبی برای باور وجود داشته باشد که اگر به کشور مبدا خود برگردد، با خطر واقعی آسیب جدی روبرو می شود. آنها همچنین قادر به جستجوی حمایت از آن کشور نیستند یا در معرض خطر زیادی قرار دارند.

من از مجازات اعدام یا اعدام می ترسم.

من از شکنجه، رفتار یا مجازات غیر انسانی یا تحقیرآمیز در کشور مبدا خود می ترسم.

من از تهدید جدی و فردی زندگی یا شخص خود به دلیل خشونت بی رویه در شرایط درگیری مسلحانه بین المللی یا داخلی می ترسم.

4.5 وابسته شما از آسیب جدی می ترسد

اگر افراد وابسته ای در پرونده شما گنجانده شده اند، لطفاً به ما بگویید که چرا ادعای آسیب جدی می شود

نام متقاضی:

دلیل اینکه چرا شما اعتقاد دارید ترس آنها از آسیب جدی است:

نام متقاضی:

دلیل اینکه چرا شما اعتقاد دارید ترس آنها از آسیب جدی است:

لطفاً در صورت لزوم از صفحات بیشتر استفاده کنید. این شماره سوال [4.5] را به همراه شماره شناسایی IPO و امضای خود در صفحات قرار دهید.

4.6 سوالات مهمی که باید به آنها پاسخ دهید

سوالات موجود در این قسمت بخشی مهمی از برنامه شما برای حفاظت بین المللی است. لطفاً در مورد خود و افراد تحت تکفل تان (در صورت وجود) برای حمایت بین المللی، اطلاعات زیر را در جعبه های سفید زیر به ما بدهید.

- اگر تاریخ ها را می دانید لطفاً درج کنید.
- سوالات زیر را با دقت بخوانید و مطمئن شوید که به هر کدام پاسخ داده اید.

لطفاً در صورت لزوم از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال [4.6] را به همراه شماره شناسایی IPO و امضای خود در برگه قرار دهید).

(1) شما می ترسید که چه اتفاقی برای شما بیفتد در صورت بازگشت به:

- کشور مبدا شما، یا
- کشور محل اقامت سابق شما؟

(2) لطفاً جزئیات وقایع خاصی را که برای شما، افراد تحت تکفل شما یا هر دو در کشور شما اتفاق افتاده است، به ما بگویید که باعث ترس شما یا وابستگان از رفتن به خانه می شود.

(3) برای ما بگویید در مورد هرگونه رفتار یا رفتار خصمانه علیه شما و (در صورت لزوم) علیه اعضای خانواده شما. به ما بگویید چه کسی چنین رفتاری را انجام داده است.

(4) جزئیات آنچه باعث شد شما، افراد تحت تکفل یا هر دو تصمیم به ترک شدید را به ما بدهید.

(5) جزئیات مربوط به اینکه آیا شما، افراد تحت تکفل یا هر دو یا سایر اعضای خانواده در گذشته مورد آزار و اذیت یا آسیب جدی قرار گرفته اید را به ما بدهید.

4.6 سوالات مهمی که باید به آنها پاسخ دهید

(6) اگر شما، افراد تحت تکفل یا هر دو از شخص، سازمان یا گروه خاصی در کشور خود می ترسید، نام و جزئیات آنها را در مورد آنها به ما بگویید. باید سعی کنید به ما بگویید آنها چه کاری انجام داده اند (اگر کاری انجام داده باشند) که باعث ترس شما یا افراد تحت تکفل شما از بازگشت به خانه شده است.

(7) جزئیات هر اتفاقی که برای شما، افراد تحت تکفل شما یا هر دو در راه رفتن به ایرلند افتاده را بیان کنید.

(8) چگونه شما و افراد وابسته از کشور خود به ایرلند سفر کرده اید؟ (حمل و نقل مورد استفاده و کشورهایی که از طریق آنها سفر کردید)

(9) درباره هر اتفاقی که از زمان ورود شما، افراد تحت تکفل یا هر دو به ایرلند رخ داده است، جزئیاتی را بیان کنید که باعث ترس شما یا افراد تحت تکفل از بازگشت به خانه شده است.

(10) هر ترسی که برای افراد تحت تکفل خود دارید، بنویسید که با ترس های شما متفاوت است.

(11) اگر اهل یک کشور مبدا امن نامگذاری شده هستید، لطفاً به ما بگویید که با توجه به اینکه کشور شما یک کشور مبدأ امن برای شما، افراد تحت تکفل یا هر دو نیست، چه نگرانی جدی دارید؟

لطفاً در صورت لزوم از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال [4.6] را به همراه شماره شناسایی IPO و امضای خود در برگه قرار دهید.

5. اطلاعات عمومی برای برنامه حفاظت (حمایت دولت)**5.1 گزارش حوادث**

آیا حادثی را که برای شما، افراد تحت تکفل شما یا هر دو رخ داده است، به مقامات کشور مبدا یا کشور محل اقامت سابق خود گزارش داده اید؟

لطفاً یک جعبه را علامت بزنید. بلی نه

اگر "بله"، چه زمانی و به چه کسی آنها را گزارش داده اید بنویسید؟
مسئولین چه اقداماتی انجام دادند؟
لطفاً در صورت موجود بودن هرگونه اسنادی را که ممکن است از این موضوع پشتیبانی کند، درج کنید.

اگر "نه"، شما چنین حادثی را گزارش نکرده اید، به صراحت بگویید چرا این کار را نکرده اید.

5.2 محکومیت جرم

آیا تا به حال در کدام کشوری مرتکب جرمی شده اید یا متهم به آن شده اید یا به جرم او محکوم شده اید.

لطفاً یک کادر علامت بزنید و اگر بله را علامت زدید	<input type="checkbox"/> بلی	<input type="checkbox"/> نه
کشور را نام ببرید	اگر بله، کدام کشور: _____	

اگر "بله"، لطفاً جزئیات را در زیر بیان کنید. برای هر جرم یکی پر کنید. همه جرایم را شامل شود، از جمله جرایمی که در آنها تبرئه شده اید (بی گناه شناخته شده اید)، اتهام یا بخشش شده اید

جرم 1			
با چه جرم (های) متهم شدید؟			
چه وقت متهم شدید؟			
روز	ماه	سال	
<input type="checkbox"/> بلی	<input type="checkbox"/> نه	آیا به جرم (ها) محکوم شدید؟	
<input type="checkbox"/> بلی	<input type="checkbox"/> نه	آیا به خاطر این جرم مجازات حبس (زندان) را گذراندید؟	
تاریخ شروع:	روز	ماه	سال
اگر "بله"، لطفاً تاریخ شروع و رهایی از حکم را ارائه دهید.			
تاریخ رهایی:	روز	ماه	سال

جرم 2			
با چه جرم (های) متهم شدید؟			
چه وقت متهم شدید؟			
روز	ماه	سال	
<input type="checkbox"/> بلی	<input type="checkbox"/> نه	آیا به جرم (ها) محکوم شدید؟	
<input type="checkbox"/> بلی	<input type="checkbox"/> نه	آیا به خاطر این جرم مجازات حبس (زندان) را گذراندید؟	
تاریخ شروع:	روز	ماه	سال
اگر "بله"، لطفاً تاریخ شروع و رهایی از حکم را ارائه دهید.			
تاریخ رهایی:	روز	ماه	سال

لطفاً در صورت لزوم از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال [5.2] را به همراه شماره IPO و امضای خود در برگه قرار دهید.

6. ویزا، اقامت و سایر اطلاعات سفر

6.1 تاریخچه سفر شما

آیا قبلاً به خارج از کشور مبدا یا کشور محل اقامت سابق خود سفر کرده اید؟

لطفاً یک جعبه را علامت بزنید. بلی نه

6.2 سابقه سفر افراد تحت تکفل شما

آیا افراد وابسته شما قبلاً به خارج از کشور مبدا یا کشور محل اقامت سابق خود سفر کرده اند؟

لطفاً یک جعبه را علامت بزنید. بلی نه

6.3 درخواست گذرنامه (پاسپورت)

آیا شما یا افراد وابسته شما هرگز برای گذرنامه از کشور مبدا خود یا کشور محل اقامت سابق خود درخواست کرده اید؟

لطفاً یک جعبه را علامت بزنید. بلی نه

6.4 دلایل عدم درخواست متقاضی گذرنامه

اگر شما یا افراد تحت تکفل شما، یا هر دو، از مقامات کشور مبدا خود یا کشور محل اقامت سابق خود برای گذرنامه درخواست نکرده اید، لطفاً توضیح دهید که چرا این کار را نه کرده اید.

6.5 صدور گذرنامه

آیا برای شما یا افراد وابسته شما از مقامات کشور مبدا خود یا کشور محل اقامت سابق خود گذرنامه صادر شده است؟

لطفاً یک جعبه را علامت بزنید. بلی نه

6.5 صدور گذرنامه

اگر "بله"، لطفاً موارد زیر را تکمیل کنید. لطفاً در صورت لزوم از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال [6.5] را به همراه شماره IPO و امضای خود در برگه قرار دهید)

شخص 1			
نام شخص که گذرنامه برایش صادر شده:			
محل صدور:			
روز	ماه	سال	تاریخ صدور:
روز	ماه	سال	تاریخ انقضا (منسوخ خواهد شد):
شماره پاسپورت:			
پاسپورت حالا کجاست؟			

شخص 2			
نام شخص که گذرنامه برایش صادر شده:			
محل صدور:			
روز	ماه	سال	تاریخ صدور:
روز	ماه	سال	تاریخ انقضا (منسوخ خواهد شد):
شماره پاسپورت:			
پاسپورت حالا کجاست؟			

شخص 3			
نام شخص که گذرنامه برایش صادر شده:			
محل صدور:			
روز	ماه	سال	تاریخ صدور:
روز	ماه	سال	تاریخ انقضا (منسوخ خواهد شد):
شماره پاسپورت:			
پاسپورت حالا کجاست؟			

6.6 ویزا یا اجازه کار

آیا شما یا افراد تحت تکفل تان که در درخواست شما قرار دارند، برای بازدید از هر کشوری از جمله ایرلند، تقاضای ویزا یا اجازه کار کرده اید؟

لطفاً یک جعبه را علامت بزنید بلی نه

اگر بله، شما یا آنها چه موقع و در کجا یا هر دو، درخواست داده اید؟

6.7 سفر، ویزای ورود یا اجازه کار

آیا شما یا افراد تحت تکفل شما، یا هر دو، که در درخواست شما گنجانده شده اند، تابحال ویزای سفر یا ورود یا اجازه کار برای هر کشوری از جمله ایرلند را داشته اید؟

لطفاً یک جعبه را علامت بزنید بلی نه

اگر بله، لطفاً جزئیات کامل از جمله زمان و مکان صادر شدن و به چه کسی، مدت زمان آن (تاریخ انقضا) و سایر اطلاعات مربوطه را ارائه دهید.

6.8 اسنادی را که هنگام ترک استفاده کرده اید

شما یا افراد تحت تکفل یا هر دو، از چه اسنادی برای ترک کشور مبدا و ورود به ایرلند استفاده کرده اید؟

6.9 تاریخ ترک شما

شما یا افراد تحت تکفل شما یا هر دو، آخرین تاریخی که ترک کرده اید:

- شما یا آنها کشور مبدا؟ یا
- کشور محل اقامت سابق؟

روز	ماه	سال
-----	-----	-----

6.10 تاریخ ورود به ایرلند

شما یا وابسته (گان) یا هر دو چه تاریخی وارد ایرلند شده اید؟

روز	ماه	سال
-----	-----	-----

7. اجازه ماندن

اگر پس از بررسی درخواست شما برای حمایت بین المللی، به شما توصیه می کنیم که از حق پناهندگی یا حمایت فرعی برخوردار نیستید، وزیر همچنان ممکن است به شما به اساس دیگر (دلایل) اجازه دهد در ایرلند بمانید، بنابراین درج کلیه اطلاعات مربوطه مهم است.

واحد اجازه باقی ماندن این موضوع را از طرف وزیر ارزیابی می کند. آنها شرایط خانوادگی و شخصی و حق احترام به زندگی خصوصی و خانوادگی شما را در نظر خواهند گرفت.

واحد مجوز باقی ماندن موارد زیر را به خاطر می آورد:

- نوع ارتباطی که با ایرلند دارید، در صورت وجود
- ملاحظات بشردوستانه (مانند موارد بهداشتی)
- شخصیت و رفتار (اخلاق) شما در ایرلند، از جمله محکومیت های جنایی
- شخصیت و رفتار شما در خارج از ایرلند، در صورت لزوم، و ما می توانیم در مورد آن، از جمله محکومیت های جنایی، اطلاعاتی کسب کنیم
- امنیت ملی و نظم عمومی (رفتار عادی در جمع)
- هر چیز دیگری که ممکن است بر خیر عمومی (منافع و سود) همه مردم کشور تأثیر بگذارد.

وزیر همچنین موضوع "بازگرداندن مجدد" را بررسی خواهد کرد. بازگشت مجدد به معنای بازگشت افراد به کشوری است که ممکن است تحت آزار و اذیت یا آسیب جدی قرار بگیرند. وزیر هر چیزی را که شما مطرح کنید در رابطه با این موضوع در نظر می گیرد. به طور خاص، وزیر هرگونه ترس شما را در رابطه با آزار و اذیت یا آسیب جدی که ممکن است در صورت بازگشت به کشور مبدا خود در معرض آن باشید، در نظر خواهد گرفت.

7.1 دلایل دیگر شما باید مجاز به ماندن باشید

لطفاً در مورد دلایل دیگری که به شما یا افراد تحت تکفل شما (زیر 18 سال) یا هر دو اجازه داده می شود در صورت رد درخواست حمایت از شما در ایرلند بمانید، را بگویید؟

اگر به فضای بیشتری نیاز دارید، لطفاً از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال [7.1]، شماره IPO و امضای خود را درج کنید).

7.2 دلایل دیگر که شما از بازگشت به کشور مبدا یا محل اقامت سابق ترس دارید.

به غیر از مواردی که تاکنون ذکر شده است، آیا دلایل دیگری وجود دارد که از بازگشت به کشور مبدا یا کشور محل اقامت سابق خود ترس دارید؟ لطفاً توضیح دهید، در مورد تا حد امکان جزئیات بیشتر ارائه دهید.

اگر به فضای بیشتری نیاز دارید، لطفاً از صفحات بیشتری استفاده کنید (این شماره سوال (7.2) را در برگه خود، با شماره IPO و امضای خود قرار دهید).

8. مسائل پزشکی**8.1 شرایط پزشکی جدی**

در مورد هرگونه بیماری جدی که شما یا افراد تحت تکفل یا هر دو دارید به ما بگویید. هنگام بازگرداندن این پرسشنامه یا در اسرع وقت باید درباره نوع بیماری (های) پزشکی شواهد به ما بدهید. بهتر است این شواهد را قبل از مصاحبه با شما به ما تحویل دهید.

شما همچنین باید جزئیات مربوط به هرگونه مراقبت از بهداشت روانی یا حمایت را که خود یا افراد تحت تکفل شما یا هر دو دریافت می کنید، درج کنید.

9. مصاحبه محافظت بین المللی (بخش 35 مصاحبه)

در طول مصاحبه بخش 35، ما از شما سوال خواهیم کرد که چرا برای حمایت بین المللی درخواست داده اید. برای کمک به ما در بررسی درخواست خود، باید اطلاعات مربوطه را ارائه دهید. ما می دانیم که ممکن است صحبت کردن درباره برخی از بخشهای تجربه شما دشوار باشد. برای شما شاید راحت تر باشد با یک زن یا مرد مصاحبه گر و مترجم صحبت کنید.

اگر مصاحبه گر یا مترجم زن یا مرد، یا هر دو را ترجیح می دهید و قبلاً درخواستی را ارائه نداده اید، باید این موضوع را با ما در میان بگذارید. ما تمام تلاش خود را برای تنظیم این امر انجام خواهیم داد.

9.1 مصاحبه گر و مترجم

آیا شما ترجیحی دارید در مورد مصاحبه توسط یک زن یا مرد؟	
<input type="checkbox"/> بلی	<input type="checkbox"/> نه
گر "بله"، لطفاً یکی از جعبه های زیر را علامت بزنید.	
<input type="checkbox"/> بله، من ترجیح می دهم با یک مرد صحبت کنم	<input type="checkbox"/> بله، من ترجیح می دهم با یک زن صحبت کنم

9.2 امکانات ویژه

آیا به دلیل شرایط پزشکی یا ناتوانی برای مصاحبه خود در اداره حفاظت بین المللی به امکانات خاصی نیاز دارید؟

بلی نه

اگر "بله"، لطفاً آنچه را که نیاز دارید به ما بگویید.

9.3 زبان ها

زبان اول شما چیست؟

دوست دارید مصاحبه محافظت بین المللی را به کدام زبان انجام دهید؟

به زبان دیگری هم حرف می زنید؟

بلی نه

اگر "بله"، لطفاً به ما بگویید این زبانها چیستند.

اگر "بله"، لطفاً به ما بگویید که چقدر به آن زبان یا آن زبانها مسلط هستید.

10. اسناد و مدارک برای پشتیبانی از درخواست شما

همراه با این پرسشنامه، شما باید تمام اسناد موجود را که ممکن است مربوط به درخواست شما باشد به ما بدهید:

- حمایت بین المللی
- اجازه اقامت در کشور.

لطفاً اگر می توانید اسناد اصلی را به ما بدهید. نمونه اسنادی که باید به ما ارائه دهید شامل موارد زیر است.

کارت های که شامل هویت شما هستند

- گذرنامه
- کارت شناسایی ملی
- اسناد سفر
- گواهینامه رانندگی.

گواهینامه ها و سوابق

- تولد
- گواهی فوت، ازدواج یا مشارکت مدنی
- سوابق مدرسه
- گواهینامه های آموزشی.

عضویت

کارتهای نامه نگاری یا عضویت برای سازمان هایی مانند:

- احزاب یا گروه های سیاسی
- اتحادیه ها یا باشگاه ها
- گروه های دیگر.

مکاتبه با پلیس

- نامه نگاری و حکم از طرف مقامات پلیس در کشور شما در هر کشور

مکاتبات پزشکی

- مکاتبه پزشک شما (این می تواند نامه یا گزارش پزشکی باشد)
- گزارشات پزشکی از ایرلند و کشور مبدا یا کشور محل اقامت سابق شما.

مدارک دیگر

سایر اسناد مربوط به درخواست شما مانند:

- تلفن یا سوابق بانکی
- هرگونه سندی در مورد تاریخچه مهاجرت گذشته شما.

اکنون اسناد مربوطه را برای ما ارسال کنید

همانطور که قبلاً در این سند گفتیم، شما باید اسنادی را که برای تهیه نسخه پشتیبان از درخواست خود استفاده می کنید دریافت کرده و به محض دریافت آنها در IPO برای ما ارسال کنید.

این شامل شواهد پزشکی است. اگر می خواهید به مدارک پزشکی اعتماد کنید، آن را بدون تأخیر دریافت کنید و به

محض دریافت آن را برای ما در IPO ارسال کنید.

اگر اکنون از اسناد خودداری کنید، ممکن است به میزان اعتقاد ما به اطلاعات موجود در برنامه شما آسیب برساند. این می تواند بر خلاف درخواست شما باشد و ما را به رد درخواست شما سوق دهد.

در حالت ایده آل، حداقل سه روز کاری قبل از تاریخ مصاحبه شما باید مدارکی را دریافت کنیم. لطفاً تمام اسنادی را که برای ما ارسال می کنید در زیر لیست کنید.

به یاد داشته باشید که شناسه شخص و نام خود را با هر سندی که ارائه می دهید درج کنید.

10.1 آیا مدارکی دارید که برای پشتیبانی از درخواست تان به ما بفرستید؟

لطفاً یک جعبه را علامت بزنید. بلی نه

اگر "بله"، لطفاً اطلاعات زیر را ارائه دهید.

لطفاً کلیه اسنادی را که برای ما ارسال می کنید و اطلاعات زیر را در مورد آنها ذکر کنید. لطفاً در صورت نیاز صفحات اضافی را اضافه کرده و شماره سوالی را که در حال پاسخ دادن هستید در آن بگنجانید.

1. سند چه است.	2. اگر سند تاریخ دارد تاریخ را درج کنید.	3. نحوه ارتباط سند با برنامه خاص شما.	4. زبان (هایی) که در آن نوشته شده است.

11. اطلاعیه حفاظت از داده ها

تحويل خدمات مهاجرت از طرف دفتر حفاظت بین المللی (IPO) بخشی از وزارت دادگستری است. IPO تمام اطلاعات و اطلاعات شخصی را که شما ارائه می دهید محرمانه تلقی می کند. قانون حمایت از بین الملل 2015 ما را ملزم می کند که تمام اقدامات عملی را برای اطمینان از محرمانه نگه داشتن هویت متقاضیان انجام دهیم. ما همچنین از مقررات عمومی حفاظت از داده های اتحادیه اروپا و قانون حفاظت از داده ها، 2018 پیروی می کنیم.

ما اطلاعات ارائه شده به وزارت دادگستری را فقط با سایر سازمانهای تأیید شده مطابق با قانون مناسب به اشتراک خواهیم گذاشت.

اطلاعیه حریم خصوصی مربوط به مقررات محافظت از داده های عمومی (52 IPO (PP) IPO را می توانید در

وب سایت IPO به آدرس ذیل بیابید: www.ipo.gov.ie

شما می توانید سیاست کامل حفاظت از داده های وزارت دادگستری را در اینجا مشاهده کنید:

www.justice.ie/en/JELR/Pages/Data_Protection.

12. کمک برای پر کردن پرسشنامه

12.1 آیا خودتان پرسشنامه را کامل کردید؟

لطفاً یک جعبه را علامت بزنید.	<input type="checkbox"/> بلی <input type="checkbox"/> نه
<p>اگر "نه"، چه کسی در تکمیل پرسشنامه به شما کمک کرد؟ (شخصی که آن را پر کرده است می تواند این قسمت را تکمیل کند).</p> <p>نام: _____</p> <p>آدرس: _____</p> <p>ارتباط با متقاضی: _____</p>	
<p>لطفاً بگویید که چرا متقاضی نتوانسته است پرسشنامه را به تنهایی تکمیل کند.</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	

13. بیانیه و امضای نماینده قانونی

13.1 نماینده قانونی باید این مورد را پر کند

<p>من اعلام می کنم که در تکمیل این پرسشنامه به متقاضی کمک کرده ام.</p> <p>امضای نماینده قانونی: _____</p>
<p>تاریخ: _____</p>

14. بیانیه و امضای متقاضی

14.1 لطفاً بخوانید و در زیر امضا کنید

لطفاً جعبه ها را در صورت لزوم علامت بزنید، و نام خود را در پایین امضا و تاریخ گذاری کنید.

من می دانم:

- من این پرسشنامه را از طرف خودم و افراد وابسته ام تکمیل می کنم
- تمام افراد وابسته من در این برنامه گنجانده خواهند شد.

بلی نه

من اطلاعیه حفاظت از داده های IPO را در نکته 11 این پرسشنامه خوانده و تأیید کرده ام. بلی نه

من می دانم که من از طرف فرزندان وابسته خود که شهروند ایرلند نیستند، برای حفاظت بین المللی درخواست داده ام. فرزندان وابسته من شامل کسانی می شوند که:

- هنگامی که من در حال تهیه درخواست هستم، در ایرلند حضور دارند و زیر 18 سال سن دارند
- در حالی که من یک متقاضی هستم، در ایرلند به دنیا آمده اند
- زیر 18 سال سن دارند و در حالی که من متقاضی هستم وارد ایرلند می شوند.

بلی نه

من می دانم که اطلاعاتی که من ارائه داده ام ممکن است برای بررسی موارد دیگر نیز مورد استفاده قرار گیرد اگر متقاضی با من در ارتباط باشد یا جایی که پرونده به نوعی با پرونده من ربط داشته باشد.

بلی نه

من قول می دهم اطلاعات ارائه شده در این پرسشنامه کامل، درست و دقیق باشد.

تاریخ: ▶	امضا متقاضی: ▶
تاریخ: ▶	نام چاپ متقاضی: ▶

فقط برای استفاده در دفتر	
Applicant's name:	Country of origin:
Reference number:	
Person ID:	
Language used in questionnaire:	
Number of questionnaire pages:	
Any extra material:	Total number of extra pages: